우리말 어휘의 시간을 읽다

물소

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

솟과의 물에 사는 짐승을 통틀어 이르는 말. 인도종, 아프리카종이 있다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
13개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 17자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '물소'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 솟과의 물에 사는 짐승을 통틀어 이르는 말. 인도종, 아프리카종이 있다.

물소의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

물소의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
므쇼 사전 표기 요약	● →	● →	—	—	—	—
믈쇼 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	—
무쇼 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	● →	—	—
무소 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	—
물소 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 므쇼

15세기16세기
- 믈쇼
  18세기19세기
- 무쇼
  18세기미상
- 무소
  19세기
- 물소
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종
므쇼, 무쇼, 믈쇼, 물소, 무소

물소의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘물소’의 옛말인 ‘므쇼’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘므쇼’는 액체인 물을 뜻하는 ‘믈’의 종 ‘ㄹ’이 ‘ㅅ’ 앞에서 탈락한 ‘므’와 솟과의 포유류를 뜻하는 ‘쇼’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 양순음 ‘ㅁ, ㅂ, ㅍ, ㅃ’ 아래에서 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 변하는 원순 모음화에 따라 18세기에 ‘무쇼’가 나타난다. 같은 시기에 보이는 ‘믈쇼’는 ‘믈’의 끝소리 ‘ㄹ’이 탈락하지 않은 형태이다. 이후 원순 모음화가 적용되고 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘물소’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 물소

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 므쇼 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
므쇼

출처 1489 구급간이방언해 3:32ㄱ

용례 01

문헌 용례

누른 쇼와 므쇠 다 됴ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

누런 소와 물소가 다 좋다.

대응 원문

黃牛水牛並良.

16세기 므쇼 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
므쇼

출처 1541 우마양저염역병치료방 12ㄱ

용례 02

문헌 용례

므쇠 서ᄅᆞ 뎐염병 ᄒᆞ거든.

현대어 풀이

물소가 서로 전염병을 앓거든.

18세기 무쇼, 믈쇼 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
무쇼, 믈쇼

출처 1748 동문유해 하:38ㄴ

용례 03

문헌 용례

水牛 무쇼.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1775 역어유해 보:48ㄴ

용례 04

문헌 용례

水牛 믈쇼.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1778 방언유석 4:13ㄴ

용례 05

문헌 용례

水牛 믈쇼.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 물소, 무소, 믈쇼 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

물소, 무소, 믈쇼

출처 1852 태상감응편도설언해 5:52ㄱ

용례 06

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 물소와 이마 흰 양이 ᄉᆞᆺ기 하ᄂᆞᆺ식 ᄃᆞ리고 와.

현대어 풀이

한 물소와 이마 흰 양이 새끼 하나씩 데리고 와.

대응 원문

見一水犢白額羊其子隨之.

출처 1880 한불자전 259

용례 07

문헌 용례

무소 [犀].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1889 사민필지 86

용례 08

문헌 용례

산ㅅ고양이와 산ㅅ쇼와 믈쇼가 미우 만흐며.

현대어 풀이

산고양이와 산소와 물소가 매우 많으며.

출처 1896 국한회어 곤:124

용례 09

문헌 용례

물소 [水牛. 犀也].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 물소 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

물소

출처 1938 조선어사전

용례 10

문헌 용례

물소.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1948 표준 조선말 사전(재판)

용례 11

문헌 용례

물소.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1949 조선 말 큰 사전 용례 12

문헌 용례

물소.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 무쇼 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
무쇼

출처 미상 후수호전 2:42ㄱ 용례 13

문헌 용례

ᄒᆞᆯᄂᆞᆫ 셩 밧긔 나가 무쇼 둘히 밧 가온대셔 싸호니.

현대어 풀이

하루는 성 밖에 나가 물소 둘이 밭 가운데에서 싸우니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

물소의 보충 설명

중세 국어 시기의 '므쇼'는 오늘날 '물소'라고 부르는 솟과의 동물과 오늘날 '무소' 또는 '코뿔소'라 부르는 코뿔솟과의 동물을 모두 가리키는 말이었다. '물소'나 '무소' 모두 우리나라에서 보기 힘든 동물이었기 때문에 구분이 쉽지 않아 혼동이 있었던 듯하다. 다만, '물소'의 경우에는 ≪고려사≫나 ≪세종실록≫ 등에 등장하기는 한다. ≪훈몽자회≫(1527)의 '犀(서)' 항목을 보면 '므쇼'로 풀이하면서 '물소'(水牛)와도 비슷하고 '돼지'(豕)와도 비슷하다는 언급이 있다. '犀'라는 한자로 일반적으로 가리키는 '무소'가 '물소'와는 다른 동물임을 알고 있었다는 것으로 해석된다. '므쇼'가 '무소'의 의미로 쓰인 예는 16세기부터 나타난다. '무소'와 '물소'의 구분은 세계 동물에 대한 지식이 쌓인 20세기에 들어와서인 것으로 보인다. 20세기까지도 혼란이 있었음은 1925년 12월 17일 <동아일보> 기사에서 짐작할 수 있다. 황해도 봉산에서 발견된 뼈를 설명하면서 '水牛(수우)', '물소(犀)'라는 말을 한 기사에서 쓰고 있다. 이 뼈는 '무소'로 이어지는 동물의 뼈이다. 초창기 사전에서는 '물소'만 인정하였다. ≪조선어사전≫(문세영, 1938)에 '무소'가 오르기는 했지만 '물소'의 비표준어로 처리되었다. ≪표준조선말사전(재판)≫(이윤재, 1948)의 태도도 동일하여 '무소'를 비표준어로 보았다. 이 두 사전에 오른 '물소'는 지금 우리가 '물소'라고 하는 뜻만 포함하고 코뿔소의 뜻은 포함하지 않았다. ≪조선말큰사전 2≫(조선어학회, 1949)에서 비로소 '무소'를 코뿔소의 뜻으로 사용하여 기존 사전에서 인정했던 '물소'와 구분하였다.

물소 관련 낱말

무소

물소의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 물소의 뜻과 역사

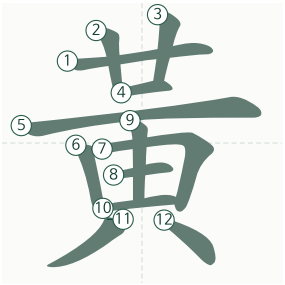
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

黃 뜻·음 누를 황

총 12획 · 부수 黃



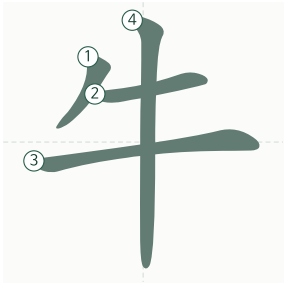


hanja.wordrow.kr/한자/黃/

牛 뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛



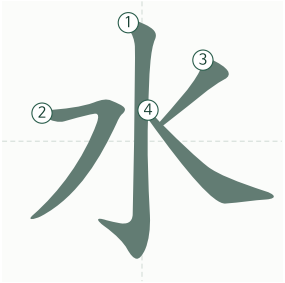


hanja.wordrow.kr/한자/牛/

水 뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



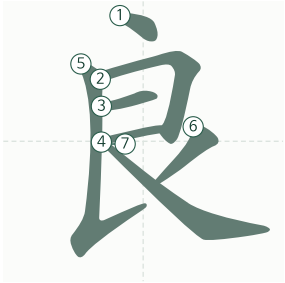


hanja.wordrow.kr/한자/水/

良 뜻·음 어질 량

총 7획 · 부수 艮



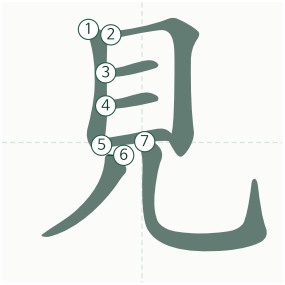


hanja.wordrow.kr/한자/良/

見 뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見

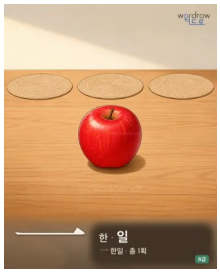


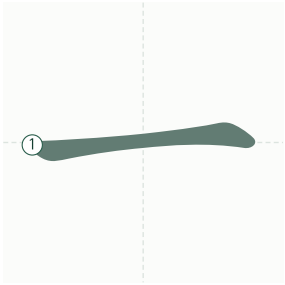


hanja.wordrow.kr/한자/見/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 17자

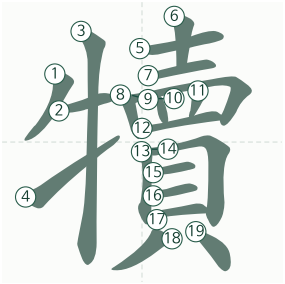
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

犢

뜻·음 송아지 독

총 19획 · 부수 牛





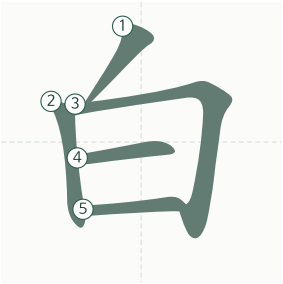
hanja.wordrow.kr/한자/犢/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





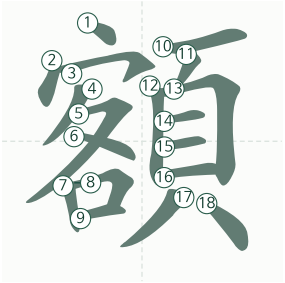
hanja.wordrow.kr/한자/白/

額

뜻·음 이마 액

총 18획 · 부수 頁





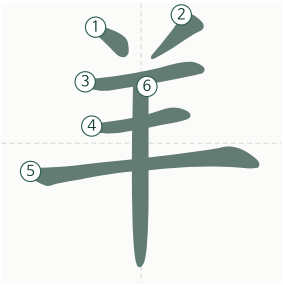
hanja.wordrow.kr/한자/額/

羊

뜻·음 양 양

총 6획 · 부수 羊





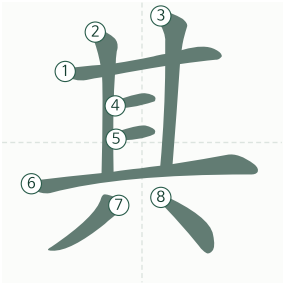
hanja.wordrow.kr/한자/羊/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





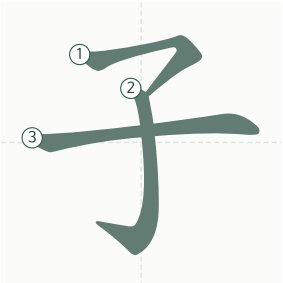
hanja.wordrow.kr/한자/其/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/子/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 17자

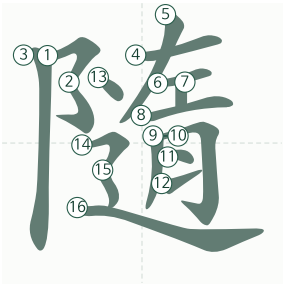
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

隨

뜻·음 따를 수

총 16획 · 부수 阜





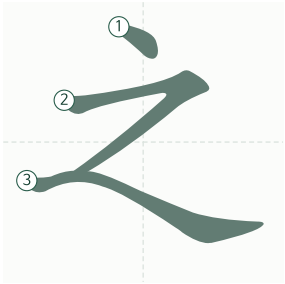
hanja.wordrow.kr/한자/隨/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

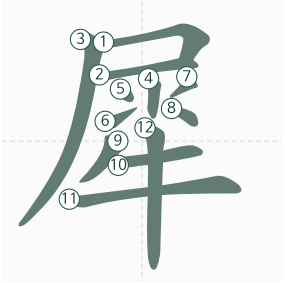
hanja.wordrow.kr/한자/之/

犀

뜻·음 무소 서

총 12획 · 부수 牛





hanja.wordrow.kr/한자/犀/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





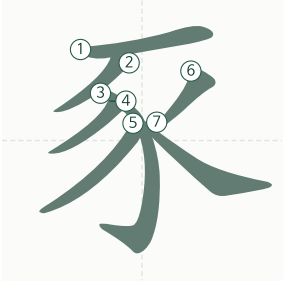
hanja.wordrow.kr/한자/也/

豕

뜻·음 돼지 시

총 7획 · 부수 豕





hanja.wordrow.kr/한자/豕/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 並 · 庠.